

JAGAM Japan Graduates' Association of Malaysia

**TAYORI** たよりマレーシア元留日学生協会  
马来西亚留日同学会PERSATUAN BEKAS MAHASISWA<sup>2</sup> JEPUN, MALAYSIA

No. 88, Jalan SS 2/4, 47300 Petaling Jaya Selangor D.E.

Tel : 03-7877 4312

Fax : 7877 4311

Email : jagamkl@gmail.com

URL : www.jagam.org.my

## 2009年ミャンマでのASCOJA総会見聞随筆



2003年9月26日マレーシアが主催国の時、ボランティアスタッフとして初めてASCOJA総会に参加しました。あの時、マレーシア元日本留学生協会がどのような活動をしていますかを知りたくて参加しました。6年後の今、他の国の元日本留学生協会の状況を理解したい上、今回のテーマ「日本とASEANの関係強化?より良い教育を通して?」( Bridging Japan and ASEAN Countries Through Better Education) にも興味を持ちましたので、再びアスコジャに参加しました。

何故数年連続してアスコジャに参加したのでしょうか、その魅力は为什么呢かと、ミャンマへ行く前に、不思議で数人の先輩たちに聞きました。その心は、“各国での旧友に会いたいから”や、“定年後暇でせつかくだから仲間達と一緒に海外へぶらぶらしたい”、“

総会はとてもつまらないですが、チャンスですので海外へあちこちちょっと見てみたい”など、様々な理由がありました。

### 総会の巻

ところが、総会はそのほどつまらなくなかったです。とはいえ、精神を集中して代表者たちの発表を聞かなければならぬ羽目になりました。それは代表全員が英語で発表し、国によってはそれぞれのなまりがありますのでかなり聞き取りにくかったです。しかし、これも総会の面白いところではないでしょうか。

「元日本留学生総会」なのに、何故妙に日本語で発表しないのでしょうか。日本語なら、英語が主流でない国にとってもっと流暢に伝えるのではないのでしょうか、と、その時ふっと考えました。

「日本とASEANの関係強化?より良い教育を通して?」というテーマはどの国にとっても、発表しやすい題材です。発表した論文の中で、タイのように教育についての題材を専門的に論じるものや、或いはマレーシア代表のように“Globalization and Education ? The Case of ASEAN and Japan”という他の専門分野の視点から日本の高等教育がアセアン諸国との関わりを探りなどがありました、とても勉強になりました。

その中で、自国の元日本留学生協会の年間活動を報告するかたちで発表する国もいました。“ASEAN各国の元日本留学者会同士の交流”とした目的と大会のテーマからかなり外れましたので、とても残念でした。



### 交流の巻

マレーシアの出席者たちは各国中でも年齢層が一番若いと思います。ホテルのロビーで主催国から招待してくれました市内観光のバスを待つほんの短い間でも、どこでも必ず何か面白いことを考え、みんなを楽しませてくれました。

ミャンマは仏教の国ですので、裸足で廟に入るのが常識ですので、この国ではスリッパが必須不可欠な履きものです。